

Table des matières

Introduction	9
------------------------	---

CHAPITRE 1

À l'aube du chant de la prose.

Naissance du théâtre lyrique français sous le signe de l'apériodicité musicale et poétique: récitatif et vers mêlés	25
--	----

A. L'invention d'un modèle poético-musical apériodique: rôle de Pierre Perrin	31
B. Le triomphe du récitatif, chant non mesuré, de Lully à Rameau	77

CHAPITRE 2

Critique de la tragédie lyrique française comme prose musicale et verbale, de Rousseau à Castil-Blaze (1752-1857)	113
--	-----

A. Problème d'un chant et de paroles « sans mesure »: l'aporie rousseauiste . .	116
B. Solution à l'italienne: « période » mélodique et poétique contre prose musicale et rimée	141
C. La prose dans les vers? Paradoxes du modèle poético-musical périodique . .	187

CHAPITRE 3

Élaboration d'un paradigme positif de prose chantée et premières mises en musique de prose française, de Molière à Gounod (1673-1874)	215
---	-----

A. Premières expérimentations de prose chantée: sous le signe de la parodie et de la gageure.	221
B. Naissance d'un paradigme sérieux de prose chantée.	246
C. Affirmation du paradigme positif de prose chantée, ou la tentation de la liberté de Berlioz à Gounod	282

CHAPITRE 4

Le triomphe du chant de la prose dans le drame lyrique français au tournant des XIX ^e et XX ^e siècles: sous le signe de Wagner	305
--	-----

A. Sous le signe du wagnérisme et de l'antiwagnérisme.	308
B. Débats sur la prose dans le drame lyrique.	347
C. De la prose verbale à la prose musicale ?	385

CHAPITRE 5

Prosodie musicale: prose, naturel et prosaïsme, autour de l' <i>e</i> caduc	403
A. Critique de la prosodie musicale: diction chantée et diction parlée.	406
B. Diction chantée entre naturel et prosaïsme: autour de l' <i>e</i> caduc	425

CHAPITRE 6

Parodie et traduction musicales: la prose dans les vers	445
A. « Canevas » et « monstres » : la prose des « mots sans suite » ?	450
B. Mise en mots de la musique: parodie, vers irréguliers et prose	456
C. Mise en d'autres mots de la musique: parodie, traduction et prose.	467
Conclusion.	527
Bibliographie.	533
I. Sources.	533
A. Œuvres musicales et littéraires	533
B. Sources théoriques	545
II. Études.	563
A. Études relatives à la musique	563
B. Études relatives à la langue et la littérature françaises.	573
C. Études relatives à la traduction musicale.	578
Table des exemples	583
Index des noms	587